No. 2004/76

Wednesday, 21 April 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 21 April 2004

Security Council

10 a.m. Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Iraq/Kuwait (S/2004/301)

Cyprus

Other matters

(continued overleaf)

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Thursday, 22 April 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the non-proliferation of weapons of mass destruction. Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Monday, 19 April 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m. *Delegations are also kindly requested to limit their statement to no more than four minutes.*

General Assembly

Fifty-ninth session

General debate

(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

Delegations are reminded that *Friday, 23 April 2004,* is the deadline to inform the Secretariat of their participation at the general debate in the plenary of the fifty-ninth session of the General Assembly. Requests for inscription on the list of speakers should be communicated, in writing, and hand-delivered to the General Assembly Affairs Branch (room S-2940B or S-2925).

04-30113

Morning[1] . . . . . 4946th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation between Iraq and Kuwait

Time[2] . . . . . 4947th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Cyprus

Report of the Secretary-General on Cyprus (S/2004/302)

[1] To be held following the adjournment of the consultations of the whole.
[2] To be determined.

General Assembly

Disarmament Commission
2004 substantive session

10 a.m.–1 p.m. 264th meeting Conference Room 4

Economic and Social Council

Organizational session for 2004

11 a.m.–1 p.m. Informal consultations (closed) Economic and Social Council Chamber

Informal consultations convened by the President of the Economic and Social Council, H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland), on issues before the Council, particularly those relating to the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

10 a.m.–1 p.m. 8th meeting Conference Room 1

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3]

(a) Water

(b) Sanitation

(c) Human settlements

(E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/4, E/CN.17/2004/5, E/CN.17/2004/6, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/19 and E/CN.17/2004/20)

Overall review from country's perspective of the implementation of Agenda 21, the Programme for the further implementation of Agenda 21 and the Johannesburg Plan of Implementation

Statements

10 a.m.–1 p.m. 8th meeting (parallel) Conference Room 2

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3]

(a) Water (E/CN.17/2004/4)

Meeting the financial challenge for water – incentives to promote reforms and leverage resources

Empowering stakeholders to ensure participation, in particular, women as agents of change

Interactive dialogue

3–6 p.m. 9th meeting Conference Room 1

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/4, E/CN.17/2004/5, E/CN.17/2004/6, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/19 and E/CN.17/2004/20) [3]

Other matters (E/2004/12-E/CN.17/2004/3 and E/CN.17/2004/17) [5]

Status reports requested by CSD-11 covering inter-agency coordination, partnerships, national reporting and indicators

3–6 p.m. 9th meeting (parallel) Conference Room 2

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3]

(b) Sanitation (E/CN.17/2004/5)

Status of implementation of the Millennium Development Goals/Johannesburg Plan of Implementation goals related to sanitation, from local to global levels

Strategies for improving access to basic sanitation

Interactive dialogue

Partnerships Fair

10–11.30 a.m. Conference Room 6

Partnerships presentations

11.30 a.m.–1 p.m. Conference Room 6

Interactive discussion: Practical issues of defining a partnership's goals and structure

3–6 p.m. Conference Room 6

Presentations: Water partnerships

[Background information on the twelfth session of the Commission is available at www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the twelfth session of the Commission can be consulted at www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/side_event_schedule.pdf.]

United Nations Group of Experts on Geographical Names
Twenty-second session

10 a.m.–1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 3
	Reports of the divisions	[5]
3–6 p.m.	4th meeting	Conference Room 3
	Reports of the liaison officers, regional meetings and international organizations	[6]
	Summary reports of the working groups	[7]

Committee for the United Nations Population Award

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 21 April 2004

Group of 77 *(operational activities segment of the substantive session of the Economic and Social Council)*

10–11 a.m.	Closed meeting	Conference Room 5

Group of 77 *(briefing on the Environmental Management Group, and coordination of the work for CSD-12)*

1.30–2.45 p.m.	Closed meeting	Economic and Social Council Chamber

African Group: Group of Experts on Economic Matters

1.15–2.45 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8

Arab Group *(on First Committee matters)*

3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 5

UNITAR workshop on the negotiation of international legal instruments

3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room E

Briefing on human security

There will be a briefing on human security, organized by the Peacekeeping Best Practices Unit, Department of Peacekeeping Operations, *today*, 21 April 2004, at 1.15 p.m. in Conference Room 5. Members of Permanent Missions and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact. Ms. Paula Souverijn-Eisenberg (tel. 1 (917) 367-0067; e-mail souverijn-eisenberg@un.org).

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Wednesday, 21 April 2004

Room S-226

11.15 a.m.	H.E. Mr. Dumisani S. Kumalo, Permanent Representative of South Africa to the United Nations (on the forthcoming meeting commemorating the role of the United Nations in bringing about freedom in South Africa)
Guest at noon	Mr. Paul Volcker, Panel Member (Oil-for-food Independent Inquiry)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Information
Twenty-sixth session

The twenty-sixth session of the Committee on Information will take place at Headquarters from 26 April to 7 May 2004. The Committee will hold its general debate from 26 to 28 April 2004 in Conference Room 2. Delegations wishing to inscribe in the list of speakers should contact the secretariat (tel. 1 (212) 963-6555).

There will be an interactive dialogue between the Department of Public Information and the delegations attending the session on Monday, 26 April 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 2.

Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons
Third Session

The third session of the Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will be held from 26 April to 7 May 2004 at United Nations Headquarters.

A general debate on issues related to all aspects of the work of the Preparatory Committee is expected to be held on 26 and 27 April. The list of speakers for the general debate is open as of 5 April. States parties wishing to inscribe their names on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Preparatory Committee (Ms. Bertha Mae Ortiz (tel. 1 (212) 963-0846)).

Informal consultations

The Chairman-designate of the third session of the Preparatory Committee for the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will hold open-ended informal consultations, in connection with the forthcoming session of the Preparatory Committee, on Thursday, 22 April 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Committee on Relations with the Host Country

The 220th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 29 April 2004, at 3 p.m. in Conference Room 5. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Committee on Contributions
Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237C in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Organizational session for 2004

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 4 and 5 May 2004. The agenda for the session is contained in document E/2004/2/Add.1. In accordance with past practice, the Bureau of the Council established a deadline for the submission of candidatures, which is *today*, 21 April 2004 at 5 p.m. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta in the Economic and Social Council Affairs Division (room S-2950K; fax 1 (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates as well as other candidatures from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Friday, 23 April 2004.

Informal "informals"

Informal "informals" of the Economic and Social Council, convened by the Permanent Mission of Bhutan and the Permanent Mission of Jamaica, to discuss the matter of transition from relief to development, will take place on Friday, 23 April 2004, at 3 p.m. in Conference Room 5.

Special high-level meeting with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization will take place on Monday, 26 April 2004, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to convey to the secretariat of the Council the composition of their delegation for this meeting at the earliest. This information may be sent to the Economic and Social Council secretariat (fax 1 (212) 963-5935), with a copy to DESA/OESC (fax 1 (212) 963-3351).

Member States are also invited to indicate to the Economic and Social Council secretariat (Ms. Lorna Fidler (fax 1 (212) 963-5935) or in person (room S-2950I)), by the close of business, on Thursday, 22 April, in which of the six round tables listed below, the head of delegation wishes to participate. The six round tables, to be held from 11 a.m. to 1 p.m., will address the overall theme of the meeting (Coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus). Institutional stakeholders and other United Nations organizations are also invited to indicate (Economic and Social Council secretariat) their preferences for participating in the round tables.

Round table A: Theme 1 "Impact of private investment and trade-related issues on financing for development"

Round table B: Theme 1 "Impact of private investment and trade-related issues on financing for development"

Round table C: Theme 2 "Role of multilateral institutions in reaching the Millennium Development Goals"

Round table D: Theme 2 "Role of multilateral institutions in reaching the Millennium Development Goals"

Round table E: Theme 3 "Debt sustainability and debt relief"

Round table F: Theme 3 "Debt sustainability and debt relief"

Thematic identity between the round tables A-B, C-D, and E-F is intended to make the discussions as participatory and interactive as possible.

It is emphasized that the nature of the meeting will be a free-flowing discussion and *would therefore have no list of speakers in advance or introductory or written statements*. The time limit per intervention will be of 3 minutes.

Background information on the coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus, to be used as a basis for discussion, is available on the following Web sites: www.un.org/esa/ffd and www.un.org/esa/coordination/ecosoc/.

There will be a live Web cast of the meeting at the following address: www.un.org/webcast/index.asp.

Committee on Non-Governmental Organizations

Informal consultations

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold informal consultations on Tuesday and Wednesday, 27 and 28 April 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 9.

2004 regular session

The 2004 regular session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held from 10 to 28 May 2004 in Conference Room 1. The provisional agenda with annotations is contained in document E/C.2/2004/1[1]. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend the session, are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Committee, Ms. Sangeeta Sharma (room S-2950E; fax 1 (212) 963-5935). Background information on the Committee, its procedures, forms and documentation, is available on the Web site of the NGO Section, DESA (www.un.org/esa/coordination/ngo).

[1] To be issued.

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

The high-level segment of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development will take place from 28 to 30 April 2004. Information on thematic topics of the high-level is available at www.un.org.esa.sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

Members of the Commission and observers wishing to attend the session are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935; e-mail barrosa@un.org; copy to bawar@un.org).

Delegations are reminded that statements during the high-level segment will be limited to 3 minutes each. Delegations are invited to send electronic versions of their statements to the Secretariat (dsd@un.org) for posting on the Web site of the Secretariat devoted to the twelfth session of the Commission.

Delegations that have not yet inscribed on the list of speakers for the high-level segment are kindly requested to do it as soon as possible via e-mail (barrosa@un.org; copy to bawar@un.org).

United Nations Forum on Forests
Fourth session

The fourth session of the United Nations Forum on Forests will be held from 3 to 14 May 2004 at the United Nations Office at Geneva. The first meeting will be convened on Monday, 3 May 2004, at 10 a.m. in Conference Room XVIII, at the Palais des Nations. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.18/2004/1.

Delegations of Member States of the United Nations Forum on Forests and observers wishing to attend the fourth session of the Forum are kindly requested to communicate by 27 April 2004 the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Moncef Khane (room S-2950D; fax 1 (212) 963-5935).

Representatives of Member States of the United Nations Forum on Forests, specialized agencies, intergovernmental and non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council *not* holding a valid UNHQ or UNOG ground pass are kindly requested to transmit by 27 April 2004 a duly completed Registration Form, available on the Forum's Web site (www.un.org/esa/forests/session-registration.html) to the Forum's secretariat (Ms. Maria Luz Aragon (room DC2-2386; fax 1 (917) 367-3186)). Such ground passes will become available by Friday, 30 April 2004 (afternoon), at the Security Identification Unit, Villa les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix, 1211 Geneva 10. To collect their ground passes, delegates shall present the original or a copy of their registration form and a valid passport or national photo-identity card.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold informal consultations as follows: Friday, 23 April 2004, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 5, on the report of the Commission on the Private Sector and Development entitled "Unleashing Entrepreneurship: Making Business Work for the Poor"; Tuesday, 27 April, from 3 to 5 p.m. in Conference Rom 5, on the background paper on the overview of UNDP's support to poverty reduction strategies; Tuesday, 4 May, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6, on the process of consultation with Member States on the *Human Development Report 2004;* and on Wednesday, 5 May, from 3 to 4.30 p.m., on options for the joint reporting on the Multi-year Funding Framework (conference room to be announced). Interested delegations are invited to attend.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Non-Aligned Movement *(States Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons)*

There will be a meeting of the Non-Aligned Movement *(States Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons)* on Thursday, 22 April 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Group of 77 *(issue of transition from relief to development)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(issue of transition from relief to development)* on Thursday, 22 April 2004, from 3 to 5.30 p.m. in Conference Room 8.

African Group *(on Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the African Group *(on Fifth Committee matters)* on Friday, 23 April 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

UNITAR workshop series on policy awareness and training in information technology

As part of the series on policy awareness and training in information technology, the first high-level seminar of this year on "Policy awareness and security issues in information technology" and the official launching ceremony for the 2004 series, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held on Friday, 23 April 2004, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

This interactive seminar is primarily aimed at ambassadors and other diplomats. However, all interested staff members as well as representatives of non-governmental organizations are welcome to attend. The seminar will focus on the role of technology in distance learning.

This is the third annual series, presented under the auspices of the Working Group on Informatics and implemented with the active participation and sponsorship of the ICT Task Force and Intel Corporation. For further information please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

UNITAR/WIPO workshop on international intellectual property

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the World Intellectual Property Organization (WIPO) a workshop on international intellectual property for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 26 April 2004, from 9.45 a.m. to 5 p.m. at the WIPO Office. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Briefing on the process of the implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD)

There will be a briefing for members of the European Union and the JUSCANZ Group on the process of the implementation of the Convention of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD) by the Executive Secretary, Mr. Hama Arba Diallo, on Monday, 26 April 2004, from 1.30 to 2.30 p.m. in Conference Room 10.

Briefing on the Paris Ministerial Forum on Financing for Development (organized by the delegations of France and the United Kingdom to the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization)

There will be a briefing on the Paris Ministerial Forum on Financing for Development by the delegations of France and the United Kingdom to the special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions and the World Trade Organization on Monday, 26 April 2004, at 5.15 p.m. in Conference Room 6, or immediately following the adjournment of the special high-level meeting in the Economic and Social Council Chamber. Heads of delegation or their representatives are invited to attend.

Briefing on the activities of the Global Commission on International Migration

There will be a briefing on the activities of the Global Commission on International Migration (GCIM), organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, on Tuesday, 27 April 2004, from 10 to 11.30 a.m. in Conference Room 5. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental and intergovernmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Joseph Chamie, Director, Population Division, Department of Economic and Social Affairs (tel. 1 (212) 963-3179).

UNITAR workshops on information technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation jointly organize the 2004 Series entitled "Policy awareness and training in information technology" under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated four times throughout the year. Modules 1 to 4 of each cycle focus on: (a) Introduction to computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet search basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page design basics and usability techniques. Module 5, conceived as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology.

Cycle II of the 2004 Series, to be conducted in English, will be held between 7 May and 1 July and on 9 September 2004. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Announcements

Briefing on UNCTAD XI

The President of General Assembly, H.E. Mr. Julian Hunte, will host a one-day informal briefing on the status of preparations for UNCTAD XI (Sao Paulo, Brazil, 13-18 June 2004), to be held on Tuesday, 27 April 2004, in Conference Room 3.

From 9.30 a.m. to 12.30 p.m., briefings will be given by the Secretary-General of UNCTAD; by H.E. Mr. Michel Adam, Permanent Representative of Belgium to the United Nations at Geneva, who will speak on behalf of H.E. Mr. Zukang Sha, Permanent Representative of China to the United Nations at Geneva and Chair of the Preparatory Committee of UNCTAD XI; by H.E. Mr. Luiz Felipe de Seixas Correa, Permanent Representative of Brazil to the United Nations at Geneva and representative of the host country of UNCTAD XI, as well as by the Deputy Secretary-General of UNCTAD. H.E. Mr. Ransford Smith, Permanent Representative of Jamaica to the United Nations at Geneva and Chair of the Group of 77 Preparatory Committee for UNCTAD XI, will also participate.

From 3 to 5 p.m., briefings will be given by H.E. Mr. Michel Adam, on trade as well as on other substantive issues arising from the preparatory process; by the Deputy Secretary-General of UNCTAD; and by the Directors of UNCTAD, on key negotiating matters in each of the four substantive themes of the Conference.

There will be opportunities for questions and answers in both morning and afternoon sessions. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. A copy of the programme is available from the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120; tel. 1 (212) 963-6893; e-mail unctadny1@un.org).

United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme

Member States are reminded that the deadline for submission of nominations to the 2004 Fellowship Programme is Friday, 30 April 2004. Only one nomination per Member State may be submitted and should be addressed to: The Coordinator, United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme, Department for Disarmament Affairs, Geneva Branch Palais des Nations (room D-616) 1211 Geneva 10, Switzerland.

Security Council

Daily informal briefings

As from Monday, 5 April 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Monday, 19 April 2004

Economic and Social Council

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

5th meeting

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3]

(a) Water

Thematic discussion on water, including cross-cutting issues

The Commission began its consideration of the sub-item.

Interactive dialogue (Part I)

Status of implementation of MDG/JPOI goals related to water from global to local levels

The following experts made brief "lead-off remarks": Alvaro Umaña, Leader, Environmentally Sustainable Development Group, UNDP; and Roberto Lenton, Co-Chair, MDG Task force on Water and Sanitation.

Statements were made by the representatives of South Africa, Ireland (on behalf of the European Community, 15 Member States and the 10 acceding countries, as well as Croatia), the Islamic Republic of Iran, Burkina Faso, the United States, Croatia, Mexico, Colombia, Cuba, Indonesia, Japan, Kenya, Israel, Nigeria, the Russian Federation, Lebanon, Sweden, Egypt, the United Kingdom and the Syrian Arab Republic, as well as representatives of trade unions[1], non-governmental organizations[1], the scientific and technological community[1] and farmers[1].

Interactive dialogue (Part II)

Integrated water resources management and water efficiency plans – integrating water management into national sustainable development strategies, including poverty reduction strategies, action on the ground and implications for water supply and sanitation

The following experts made brief "lead-off remarks": Conall O'Connell, Deputy Secretary, Department of Environment and Heritage, Australia; and Jerson Kelman, Director-President, Agencia Nacional de Aguas (ANA), Brazil.

Statements were made by the representatives of Switzerland, Ireland (on behalf of the European Community, 15 Member States and the 10 acceding countries, as well as Croatia), Sweden, Japan, South Africa, Cuba, Burkina Faso, Egypt, the Republic of Korea and the United States, as well as by the representatives of trade unions[1], farmers[1] and the scientific and technological community[1].

[1] Speaking on behalf of the major groups.

Tuesday, 20 April 2004

Economic and Social Council

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

6th meeting

Thematic cluster for the implementation cycle 2004-2005 [3]

(a) Water

Thematic discussion on water, including cross-cutting issues

The Commission continued its consideration of the sub-item.

Interactive dialogue (Part I)

Water policies and reforms to make the use and governance of water resources more effective and sustainable

The following experts made brief "lead-off remarks": Mike Muller, Director-General, Department of Water Affairs and Forestry, South Africa; Raquel Alfaro Fernandois, Presidenta Directorio, Empresa de Servicios Sanitarios de la Araucania, Chile; and Li Yanyan, Deputy Chief Engineer and Professor, Water Resources and Hydropower Planning and Design, General Institute, Ministry of Water Resources, China.

Statements were made by the representatives of Canada, Mauritius (on behalf of the Alliance of Small Island States), Thailand, China, Switzerland, the United Republic of Tanzania, Ireland (on behalf of the European Union, the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia, the candidate countries Bulgaria, and Romania, the countries of the Stabilization and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia and Montenegro), India, Finland, Turkey, Brazil, Bhutan, Uganda, Kenya and Venezuela.

Statements were made by the observer for the RAMSAR Convention, an intergovernmental organization accredited to the Commission.

The observer for the trade unions (on behalf of the major groups) also made a statement.

Interactive dialogue (Part II)

Building capacity for cooperative management of water and provision of water services

The following experts made brief "lead-off remarks": Mike Muller, Director-General, Department of Water Affairs and Forestry, South Africa; Dennis D. Mwanza, Managing Director, Water Utility Partnership, Côte d'Ivoire; and Rosario Villaluna, Executive Secretary, Global Coalition of Water and Sanitation Resource Centres, Philippines.

Statements were made by the representatives of Chile, Malaysia, Senegal, the United States, Norway, Belgium, Colombia, Mexico, New Zealand, France, Australia, Tajikistan, Benin, Ireland (on behalf of the European Union, the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia; the candidate countries Bulgaria and Romania; and the countries of the Stabilization and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia and Montenegro), Azerbaijan, the Czech Republic and Japan.

The observers of the European Community and the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), intergovernmental organizations accredited with the Commission, also made statements.

The observer for youth (on behalf of the major groups) also made a statement.

6th (parallel), 7th and 7th (parallel) meetings

The summary of the 6th (parallel), 7th and 7th (parallel) meetings of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2004/77).

United Nations Group of Experts on Geographical Names

Twenty-second session

1st meeting

Opening of the session [1]

The session was opened by the Chairperson, Ms. Helen Kerfoot.

The Acting Deputy Director, United Nations Statistics Division, DESA, made an opening statement.

Adoption of the agenda (GEGN/22/1) [2]

The Group of Experts adopted its provisional agenda.

Report of the Chairperson [3]

The Chairperson presented a report on the activities of the Group of Experts.

Report of the Secretary [4]

The representative of the Secretariat of the Group of Experts reported to the Group.

Reports of the divisions [5]

The Group of Experts began its consideration of this item and heard reports from the representatives of the following Divisions: Dutch and German-speaking; French-speaking; Norden and Romano-Hellenic. The reports were followed by brief comments and question-and-answer periods, in which the Chairperson and the representatives of the East Central and South-East Europe Division, the United Kingdom Division, the United States of America-Canada Division and the Dutch and German-speaking Division participated.

2nd meeting

Reports of the divisions [5]

The Group of Experts resumed its consideration of this item and heard reports from the representatives of the following Divisions: China; Baltic; East Central and South-East Europe; Norden; Asia South-West (other than Arabic); United States of America-Canada; and United Kingdom. The reports were followed by brief comments and question-and-answer periods, in which the Chairperson and the representatives of the East Central and South-East Europe Division, the Romano-Hellenic, the United Kingdom Division, the Asia South-West Division (other than Arabic), the Norden Division, the Dutch and German-speaking Division, Africa South Division, the United States of America-Canada Division and the Asia South-East and Pacific South West Division participated.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Geneva, 30 September 1957

Accession: Cyprus (19 April 2004)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Kiribati (20 April 2004)[1]

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

United Nations University workshops

The United Nations University will hold two workshops as follows: *today*, 21 April 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 9, on "An Introduction to United Nations Water Virtual Learning Centre"; and Friday, 23 April 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room D, on "An Overview of Integrated Water Resource Management" (IWRM).

For more information, please visit www.ony.unu.edu. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "The Global Compact: An Update". The briefing will be held on Thursday, 22 April 2004, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Annual Chernobyl Charity Bazaar

On the occasion of the eighteenth anniversary of the accident at the Chernobyl nuclear power plant, the Permanent Missions of the Republic of Belarus, the Russian Federation and Ukraine to the United Nations are organizing a traditional International Chernobyl Charity Bazaar. This event will take place on Tuesday, 27 April 2004, from 12 noon to 4 p.m. in the South Lobby of the Secretariat building. The proceeds will be used to benefit the children of the 1986 Chernobyl disaster. Members of Permanent Missions, Secretariat staff and all interested are invited to participate in this charity event.

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 20 April 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-ninth session
A/59/31	Report of the Council of the United Nations University — January-December 2003 — Supplement No. 31 [A C E F R S]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/546/Corr.2-S/2003/1053/Corr.2	Item 113 — Promotion and protection of the rights of children — Children and armed conflict — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/769	Item 44 — Culture of peace — Letter dated 7 April 2004 from the Permanent Representative of Kazakhstan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Fifth Committee
A/C.5/58/36	Item 134 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Proposed budgetary levels for peacekeeping operations for the period from 1 July 2004 to 30 June 2005 — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
	Fifty-ninth session
A/59/72-S/2004/294	Item 58 (n) of the preliminary list — Cooperation between the United Nations and regional and other organizations: cooperation between the United Nations and the Organization for Security and Cooperation in Europe — Note verbale dated 6 April 2004 from the Permanent Mission of Andorra to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/264-S/2004/304	Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 19 April 2004 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
A/58/546/Corr.2-S/2003/1053/Corr.2	Children and armed conflict — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

S/2004/214	Letter dated 10 March 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/287	Letter dated 6 April 2004 from the Permanent Representative of Ghana to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/59/72-S/2004/294	Note verbale dated 6 April 2004 from the Permanent Mission of Andorra to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/300	Report of the Secretary-General on Haiti [A C E F R S]
S/2004/301	Fifteenth report of the Secretary-General pursuant to paragraph 14 of resolution 1284 (1999) [A C E F R S]
S/2004/302	Report of the Secretary-General on Cyprus [A C E F R S]
S/2004/303	Letter dated 19 April 2004 from the Permanent Representative of Egypt to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/ES-10/264-S/2004/304	Identical letters dated 19 April 2004 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/305	Letter dated 19 April 2004 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/306	Letter dated 19 April 2004 from the Permanent Representative of Algeria to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/4945	Provisional agenda [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 751 (1992) concerning Somalia

S/AC.29/2003/1/Add.2	Note verbale dated 12 April 2004 from the Permanent Mission of Argentina to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.29/2004/(03)/3	Note verbale dated 5 April 2004 from the Permanet Mission of Chile to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Committee for Programme and Coordination
Forty-fourth session
Organizational session
Substantive session

E/AC.51/2004/L.1	Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and organization of work — Status of documentation — Note by the Secretariat [A C E F R S]

United Nations Children's Fund
Executive Board
Annual session 2004

E/ICEF/2004/9 Item 3 of the provisional agenda — Report of the Executive Director — Results achieved for children in 2003 in support of the medium-term strategic plan [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/76

Mercredi 21 avril 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 21 avril 2004

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Iraq/Koweït (S/2004/301)

Chypre

Questions diverses

(suite au verso)

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le jeudi 22 avril 2004 dans la salle du Conseil de sécurité, sur la non-prolifération des armes de destruction massive. Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; tél. 1 (212) 963-5263), à partir du lundi 19 avril 2004 de 9 h 30 à 18 heures. *Les délégations sont également priées de limiter leurs déclarations à quatre minutes.*

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

Il est rappelé aux délégations que le *vendredi 23 avril 2004* est la date limite pour informer le Secrétariat de leur participation au débat général de la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale. Les demandes d'inscription sur la liste des orateurs doivent être adressées, par écrit, et transmises par messager au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B ou S-2925).

04-30114

Matin[1] 4946e séance Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation entre l'Iraq et le Koweït

Heure[2] 4947e séance Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation à Chypre

Rapport du Secrétaire général sur Chypre (S/2004/302)

[1] À l'issue des consultations plénières.
[2] À déterminer.

Assemblée générale

Commission du désarmement
Session de fond de 2004

10 à 13 heures 264e séance Salle de conférence 4

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004

11 à 13 heures Consultations officieuses (privées) Salle du Conseil économique et social

Consultations officieuses convoquées par la Présidente du Conseil économique et social, S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande), sur des questions dont le Conseil est saisi, en particulier celles portant sur la réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce

Commission du développement durable
Douzième session

10 à 13 heures 8e séance Salle de conférence 1

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 [3]

a) Eau

b) Assainissement

c) Établissements humains

(E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/4, E/CN.17/2004/5, E/CN.17/2004/6, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/19 et E/CN.17/2004/20)

Vue d'ensemble de la perspective du pays sur la mise en œuvre d'Action 21, le Programme relatif à la poursuite de la mise en œuvre d'Action 21 et le Plan de mise en œuvre de Johannesburg

Déclarations

10 à 13 heures — 8e séance (parallèle) . . . . . Salle de conférence 2

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 . . . . . [3]

a) Eau (E/CN.17/2004/4)

Relever le défi financier pour l'eau – incitations pour promouvoir les réformes et optimiser les ressources

Habiliter les parties prenantes à assurer la participation, en particulier, les femmes comme agents de changement

Dialogue interactif

15 à 18 heures — 9e séance . . . . . Salle de conférence 1

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 (E/CN.17/2004/2, E/CN.17/2004/4, E/CN.17/2004/5, E/CN.17/2004/6, E/CN.17/2004/11, E/CN.17/2004/13, E/CN.17/2004/14, E/CN/17/2004/16, E/CN.17/2004/19 et E/CN.17/2004/20) . . . . . [3]

Questions diverses (E/2004/12-E/CN.17/2004/3 et E/CN.17/2004/17) . . . . . [5]

Rapports sur les états demandés par la onzième session de la Commission sur la coordination interinstitutions, les partenariats, les rapports nationaux et les indicateurs

15 à 18 heures — 9e séance (parallèle) . . . . . Salle de conférence 2

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 . . . . . [3]

b) Assainissement (E/CN.17/2004/5)

État de l'application des objectifs du Millénaire en matière de développement/ objectifs du Plan d'application de Johannesburg relatifs à l'eau, du niveau local au niveau mondial

Stratégies pour améliorer l'accès à l'assainissement de base

Dialogue interactif

Salon du partenariat

10 heures à 11 h 30 . . . . . Salle de conférence 6

Exposés des partenariats

11 h 30 à 13 heures . . . . . Salle de conférence 6

Débat interactif : Problèmes pratiques de la définition des objectifs et de la structure d'un partenariat

15 à 18 heures . . . . . Salle de conférence 6

Exposés : Partenariats concernant l'eau

[De la documentation de base relative à la douzième session de la Commission est disponible à l'adresse www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.]

[*Note* : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la douzième session de la Commission du développement durable à l'adresse www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/side_event_schedule.pdf.]

Groupe d'experts des Nations Unies sur les noms géographiques
Vingt-deuxième session

10 à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 3
	Rapports des divisions	[5]
15 à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 3
	Rapports des chargés de liaison, réunions régionales et organisations internationales	[6]
	Comptes rendus analytiques des groupes de travail	[7]

Comité d'attribution du Prix des Nations Unies en matière de population

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 8

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 21 avril 2004

Groupe des 77 *(débat de la session de fond du Conseil économique et social consacré aux activités opérationnelles)*

10 à 11 heures	Réunion privée	Salle de conférence 5

Groupe des 77 *(exposé sur le Groupe de la gestion de l'environnement et coordination des travaux de la douzième session de la Commission du développement durable)*

13 h 30 à 14 h 45	Réunion privée	Salle du Conseil économique et social

Groupe africain : Groupe d'experts des questions économiques

13 h 15 à 14 h 45	Réunion privée	Salle de conférence 8

Groupe arabe *(questions relevant de la Première Commission)*

15 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence 5

Atelier de l'UNITAR sur la négociation des instruments juridiques internationaux

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . **Salle de conférence E**

Réunion d'information sur la sécurité humaine

Une réunion d'information sur la sécurité humaine, organisée par le Groupe des pratiques optimales de maintien de la paix du Département des opérations de maintien de la paix, aura lieu *aujourd'hui* 21 avril 2004 à 13 h 15 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Paula Souverijn-Eisenberg (tél. 1 (917) 367-0067; courriel souverijn-eisenberg@un.org).

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mercredi 21 avril 2004

Salle S-226

11 h 15 . . . . . S.E. M. Dumisani S. Kumalo, Représentant permanent de l'Afrique du Sud auprès de l'Organisation des Nations Unies (sur la réunion à venir, commémorant le rôle de l'Organisation des Nations Unies dans l'incitation de la liberté en Afrique du Sud)

Invité à midi . . . . . M. Paul Volcker, Membre du groupe (Enquête indépendante sur le Programme "pétrole contre nourriture")

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité de l'information
Vingt-sixième session

La vingt-sixième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 26 avril au 7 mai 2004. Le Comité tiendra son débat général du 26 au 28 avril dans la salle de conférence 2. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le secrétariat (tél. 1 (212) 963-6555).

Un dialogue interactif entre le Département de l'information et les délégations participant à la session, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 2.

Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005
Troisième session

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 aura lieu du 26 avril au 7 mai 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Un débat général sur les questions relatives à tous les aspects des travaux du Comité préparatoire devrait avoir lieu les 26 et 27 avril 2004. La liste des orateurs pour le débat général est ouverte depuis le 5 avril. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont invités à contacter le secrétariat du Comité préparatoire (Mme Bertha Mac Ortiz (tél. 1 (212) 963-0846)).

Consultations officieuses

Le Président-désigné de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 tiendra des consultations officieuses ouvertes à tous, s'agissant de la prochaine session du Comité préparatoire, le jeudi 22 avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Comité des relations avec le pays hôte

La 220e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le jeudi 29 avril 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 5. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adoptée à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

Comité des contributions
Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 4 et 5 mai 2004. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/2004/2/Add.1. Conformément à la pratique antérieure, la date limite pour la présentation des candidatures a été fixée par le Bureau du Conseil à *aujourd'hui* 21 avril 2004 à 17 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, auprès de la Division des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950K; télécopie 1 (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à communiquer au Secrétariat les candidats appuyés par leurs groupes ainsi que toutes autres candidatures. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du vendredi 23 avril 2004.

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses" du Conseil économique et social, convoquées par les Missions permanentes du Bhoutan et de la Jamaïque, pour examiner la question du passage de la phase des secours à celle du développement, auront lieu le vendredi 23 avril 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce

La réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de communiquer les renseignements relatifs à la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais, au secrétariat du Conseil (télécopie 1 (212) 963-5935; et un autre exemplaire au Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (DAES) (télécopie 1 (212) 963-3351)).

Les États Membres sont également priés d'indiquer au secrétariat du Conseil économique et social (Mme Lorna Fidler, (télécopie 1 (212) 963-5935) ou en personne (bureau S-2950I)) avant la fin de la journée du jeudi 22 avril, à laquelle des six tables rondes énumérées ci-dessous les chefs de délégation désirent participer. Les six tables rondes, qui se tiendront de 11 à 13 heures, porteront sur le thème général de la réunion (Cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey). Les principales parties prenantes institutionnelles et les autres organismes des Nations Unies sont également invités à indiquer (secrétariat du Conseil économique et social) leur préférence concernant leur participation aux tables rondes.

Table ronde A : Thème 1 "Impact de l'investissement privé et des questions relatives au commerce sur le financement du développement"

Table ronde B : Thème 1 "Impact de l'investissement privé et des questions relatives au commerce sur le financement du développement"

Table ronde C : Thème 2 "Rôle des institutions multilatérales dans la réalisation des objectifs du Millénaire en matière de développement"

Table ronde D : Thème 2 " Rôle des institutions multilatérales dans la réalisation des objectifs du Millénaire en matière de développement"

Table ronde E : Thème 3 "Viabilité et allégement de la dette"

Table ronde F : Thème 3 "Viabilité et allégement de la dette"

Le choix de thèmes identiques pour les tables rondes A et B, C et D et E et F vise à rendre les débats les plus participatifs et interactifs que possible.

Il est souligné que la nature de la réunion sera un débat libre, et *qu'il n'y aura donc pas de liste d'orateurs préalable ou de déclarations liminaires ou écrites.* La durée des déclarations sera limitée à 3 minutes.

De la documentation de base sur la cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey, qui servira de base de discussion, est disponible sur les sites Web suivants : www.un.org/esa/ffd et www.un.org/esa/coordination/ecosoc.

La réunion sera retransmise directement sur le site www.un.org/webcast/index.asp.

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Consultations officieuses

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses le mardi 27 et le mercredi 28 avril 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Session ordinaire de 2004

La session ordinaire de 2004 du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu du 10 au 28 mai dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et les annotations font l'objet du document E/C.2/2004/1[1]. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations à la Secrétaire du Comité, Mme Sangeeta Sharma (bureau S-2950E; télécopie 1 (212) 963-5935). On peut se procurer des renseignements généraux sur le Comité, ses procédures, les formulaires et la documentation, sur le site Web de la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales (www.un.org/esa/coordination/ngo).

[1] À paraître.

Commission du développement durable
Douzième session

Le débat de haut niveau de la douzième session de la Commission du développement durable se tiendra du 28 au 30 avril 2004. Des informations sur les questions thématiques du débat de haut niveau sont disponibles à l'adresse suivante : www.un.org.esa.sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

Les membres de la Commission et les observateurs qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel barrosa@un.org; copie bawar@un.org).

Il est rappelé aux délégations que les déclarations dans le cadre du débat de haut niveau seront limitées à 3 minutes. Les délégations sont invitées à faire parvenir la version électronique de leurs déclarations au secrétariat (dsd@un.org) pour affichage sur le site Web consacré à la douzième session de la Commission.

Les délégations qui ne se sont pas encore inscrites sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau sont priées de le faire le plus tôt possible par courriel (barrosa@un.org; copie bawar@un.org).

Forum des Nations Unies sur les forêts
Quatrième session

La quatrième session du Forum des Nations Unies sur les forêts se tiendra du 3 au 14 mai 2004 à l'Office des Nations Unies à Genève. La première séance aura lieu le lundi 3 mai 2004 à 10 heures dans la salle de conférence XVIII au Palais des Nations. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.18/2004/1.

Les délégations des États Membres du Forum des Nations Unies sur les forêts et les observateurs souhaitant participer à la quatrième session du Forum sont priés de communiquer les renseignements relatifs à la composition de leurs délégations le 27 avril au plus tard, au Secrétaire de la Commission M. Moncef Khane (bureau S-2950D; télécopie 1 (212) 963-5935).

Les représentants des États Membres du Forum des Nations Unies sur les forêts, des institutions spécialisées, des organisations intergouvernementales et non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, qui *ne sont pas* munis d'une carte d'identité ONU valide pour le Siège ou l'Office des Nations Unies à Genève sont priés de compléter le formulaire d'inscription qui est disponible sur le site Web du Forum (www.un.org/esa/forests/session-registration.html). Ce formulaire doit être ensuite retourné le 27 avril 2004 au plus tard, au secrétariat du Forum (Mme María Luz Aragon (bureau DC2-2386; télécopie 1 (917) 367-3186)). Les cartes d'identité seront établies le vendredi 30 avril 2004 dans l'après-midi par le Groupe des cartes d'identité (Villa les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix, 1211 Genève 10). Pour obtenir leur carte d'identité, les délégués devront présenter l'original ou une copie du formulaire d'inscription original et un passeport ou carte d'identité nationale avec photo valide.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Consultations officieuses

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses comme suit : vendredi 23 avril 2004, de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 5, sur le rapport de la Commission du secteur privé et du développement intitulé "Libérer l'entreprenariat : mettre le monde des affaires au service des pauvres"; mardi 27 avril, de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 5, sur le document de base sur la vue d'ensemble de l'appui du PNUD aux stratégies de réduction de la pauvreté; mardi 4 mai, de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6, sur le processus de consultation avec les États Membres sur le *Rapport sur le développement humain 2004*; et mercredi 5 mai de 15 heures à 16 h 30, sur les options pour le rapport commun du Plan de financement pluriannuel (la salle de conférence sera annoncée). Les délégations intéressées sont invitées.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mouvement des pays non alignés *(États parties du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires)*

Une réunion du Mouvement des pays non alignés *(États parties du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires)* aura lieu le jeudi 22 avril 2004 de 11 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Groupe des 77 *(question du passage de la phase des secours à celle du développement)*

Une réunion du Groupe des 77 *(question du passage de la phase des secours à celle du développement)* aura lieu le jeudi 22 avril 2004 de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 8.

Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième commission)*

Une réunion du Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième commission)* aura lieu le vendredi 23 avril 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

Série d'ateliers de l'UNITAR sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information

Dans le cadre de la série d'ateliers sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information, le premier séminaire de haut niveau de l'année sur la "Sensibilisation aux politiques et aux questions de sécurité en matière de technologie de l'information" et l'inauguration officielle de la série de 2004, organisés par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), auront lieu le vendredi 23 avril 2004, de 15 à 18 heures, dans la salle du Conseil économique et social.

Ce séminaire interactif est destiné en premier lieu aux ambassadeurs et autres diplomates. Toutefois, tous les membres du Secrétariat intéressés ainsi que les représentants des organisations non gouvernementales sont invités à y assister. Le séminaire mettra l'accent sur le rôle de la technologie en matière d'enseignement à distance.

Le séminaire marque le début de la troisième série annuelle, organisée sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique et réalisée avec la participation active et le parrainage du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et de Intel Corporation. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Atelier UNITAR/OMPI sur la propriété intellectuelle internationale

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) un atelier sur la propriété intellectuelle internationale pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 9 h 45 à 17 heures au Bureau de l'OMPI. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603 C; tél. 1 (212) 963-9684)

Réunion d'information sur le processus de mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification

Une réunion d'information à l'intention des membres de l'Union européenne et du Groupe JUSCANZ, sur le processus de mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, avec le Secrétaire exécutif, M. Hama Arba Diallo, aura lieu le lundi 26 avril 2004 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 10.

Réunion d'information sur le Forum ministériel de Paris sur le financement du développement (organisée par les délégations de la France et du Royaume-Uni à la réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce)

Une réunion d'information sur le Forum ministériel de Paris sur le financement du développement avec les délégations de la France et du Royaume-Uni qui participeront à la réunion spéciale de haut niveau du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods et l'Organisation mondiale du commerce, aura lieu le lundi 26 avril 2004 à 17 h 15 dans la salle de conférence 6, ou à l'issue de la réunion spéciale de haut niveau dans la salle du Conseil économique et social. Les chefs de délégation ou leurs représentants sont invités.

Réunion d'information sur les activités de la Commission mondiale sur les migrations internationales

Une réunion d'information sur les activités de la Commission mondiale sur les migrations internationales, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mardi 27 avril 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et intergouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Joseph Chamie, Directeur, Division de la population, Département des affaires économiques et sociales (tél. 1 (212) 963-3179).

Ateliers de l'UNITAR sur les technologies de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent conjointement la série de 2004 intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information" sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété quatre fois au cours de l'année. Les modules 1 à 4 de chaque cycle portent sur les sujets suivants : a) Notions de base sur les ordinateurs et Windows 2000; b) Notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) Conception des pages Web et techniques d'utilisation. Le module 5, conçu comme un séminaire interactif, traite des questions de politique et de sécurité relatives aux technologies de l'information.

Le cycle II de la série de 2004, qui se déroulera en anglais, aura lieu entre le 7 mai et le 1er juillet et le 9 septembre 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Avis

Réunion d'information sur la onzième session de la CNUCED

Une réunion d'information officieuse d'un jour sur l'état des préparatifs de la onzième session de la CNUCED (Sao Paulo (Brésil), 13-18 juin 2004), organisée par le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Julian Hunte, aura lieu le mardi 27 avril 2004 dans la salle de conférence 3.

De 9 h 30 à midi 30, des exposés seront faits par le Secrétaire général de la CNUCED; S.E. M. Michel Adam, Représentant permanent de la Belgique auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève, qui prendra la parole au nom de S.E. M. Zukang Sha, Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève et Président du Comité préparatoire de la onzième session de la CNUCED; et S.E. M. Luiz Felipe de Seixas Correa, Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève et représentant du pays hôte de la onzième session de la CNUCED; ainsi que par le Secrétaire général adjoint de la CNUCED. S.E. M. Ransford Smith, Représentant permanent de la Jamaïque auprès de l'Organisation des Nations Unies à Genève et Président du Comité préparatoire du Groupe des 77 pour la onzième session de la CNUCED, participera également.

De 15 à 17 heures, des exposés seront faits par S.E. M. Michel Adam sur le commerce ainsi que sur d'autres questions de fond découlant du processus préparatoire; et par le Secrétaire général adjoint de la CNUCED et les Directeurs de la CNUCED, sur des questions clefs de négociation liées à chacun des quatre sous-groupes thématiques.

Une période de questions et réponses suivra les deux sessions. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités. On peut se procurer un exemplaire du programme au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120; tél. 1 (212) 963-6893; courriel unctadny1@un.org).

Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement

Les États Membres sont informés que la date limite de réception de propositions de candidatures au Programme des bourses 2004 est le vendredi 30 avril 004. Une seule candidature peut être soumise par État Membre et elle doit être remise à l'adresse suivante : Coordonnateur, Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement, Département des affaires de désarmement, Service de Genève Palais des Nations (bureau D-616), 1211 Genève 10, Suisse.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du lundi 5 avril 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Lundi, 19 avril 2004

Conseil économique et social

Commission du développement durable
Douzième session

5e séance

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 [3]

a) Eau

Examen de synthèse des questions thématiques relatives à l'eau, y compris les questions intersectorielles

La Commission commence l'examen de la question.

Dialogue interactif (première partie)

État de l'application des objectifs du Millénaire en matière de développement/objectifs du Plan d'application de Johannesburg relatifs à l'eau, du niveau local au niveau mondial

Les experts suivants font des brèves déclarations lançant la discussion : Alvaro Umaña, Chef du Groupe de l'environnement et du développement durable du PNUD; et Roberto Lenton, Coprésident de l'Équipe spéciale sur les objectifs du Millénaire en matière de développement pour l'eau et l'assainissement.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Afrique du Sud, Irlande (au nom de la Communauté européenne, des 15 États membres et des 10 pays en voie d'adhésion, ainsi que de la Croatie), République islamique d'Iran, Burkina Faso, États-Unis, Croatie, Mexique, Colombie, Cuba, Indonésie, Japon, Kenya, Israël, Nigéria, Fédération de Russie, Liban, Suède, Égypte, Royaume-Uni et République arabe syrienne, ainsi que par les représentants des syndicats[1], des organisations non-gouvernmentales[1], de la communauté scientifique et technique[1] et des agriculteurs[1].

Dialogue interactif (deuxième partie)

Plans intégrés de gestion et d'utilisation efficace des ressources en eau – intégrer les questions relatives à la gestion de l'eau dans les stratégies nationales de développement durable, y compris les stratégies de réduction de la pauvreté, l'action sur le terrain et les incidences de l'approvisionnement en eau et l'assainissement

Les experts suivants font des brèves déclarations lançant la discussion : Conall O'Connell, Secrétaire adjoint du Département de l'environnement et du patrimoine (Australie); et Jerson Kelman, Directeur-Président de l'Agencia Nacional de Aguas (ANA) (Brésil).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse, de l'Irlande (au nom de la Communauté européenne, des 15 États membres et des 10 pays en voie d'adhésion, ainsi que de la Croatie), de la Suède, du Japon, de l'Afrique du sud, de Cuba, du Burkina Faso, de l'Égypte, de la République de Corée et des États-Unis, ainsi que des représentants des syndicats[1], des agriculteurs[1] et de la communauté scientifique et technique[1].

[1] Parlant au nom des grands groupes.

Mardi 20 avril 2004

Conseil économique et social

Commission du développement durable
Douzième session

6e séance

Module thématique du cycle d'application 2004-2005 [3]

a) Eau

Examen de synthèse des questions thématiques relatives à l'eau, y compris les questions intersectorielles

La Commission poursuit l'examen de la question.

Dialogue interactif (première partie)

Politiques de gestion des ressources en eau et réformes pour permettre une utilisation et une gestion plus efficaces et durables des ces ressources

Les experts suivants font des brèves déclarations lançant la discussion : Mike Muller, Directeur général du Département des eaux et forêts (Afrique du sud); Raquel Alfaro Fernandois, Présidente-Directrice, Empresa de Servicios Sanitarios de la Araucania (Chili); et Li Yanyan, Chef ingénieur adjoint et professeur (ressources en eau et planification et conception de l'hydroélectricité), Institut général, Ministère des ressources en eau (Chine).

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de Maurice (au nom de l'Alliance des petits États insulaires), de la Thaïlande, de la Chine, de la Suisse, de la République-Unie de Tanzanie, de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, des pays en voie d'adhésion, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la République tchèque, la Slovaquie et la Slovénie; des pays candidats, la Bulgarie et la Roumanie, des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Serbie-et-Monténégro), de l'Inde, de la Finlande, de la Turquie, du Brésil, de Bhoutan, de l'Ouganda, du Kenya et du Venezuela.

Des déclarations sont faites par l'observateur de la Convention RAMSAR, une organisation intergouvernementale accréditée auprès de la Commission.

L'observateur des syndicats (au nom des grands groupes) fait également une déclaration.

Dialogue interactif (deuxième partie)

Renforcement des capacités pour une gestion concertée des ressources en eau et prestation de services relatifs à l'eau

Les experts suivants font des brèves déclarations lançant la discussion : Mike Muller, Directeur général du Département des eaux et des forêts (Afrique du sud); Dennis D. Mwanza, Directeur général du Plan de coopération pour l'approvisionnement en eau (Côte d'Ivoire); et Rosario Villaluna, Secrétaire exécutive de la Coalition mondiale des centres de ressources en eaux et d'assainissement (Philippines).

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, de la Malaisie, du Sénégal, des États-Unis, de la Norvège, de la Belgique, de la Colombie, du Mexique, de la Nouvelle-Zélande, de la France, de l'Australie, du Tadjikistan, du Bénin, de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, des pays en voie d'adhésion, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la République tchèque, la Slovaquie et la Slovénie; des pays candidats, la Bulgarie et la Roumanie; des pays du Processus de

stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Serbie-et-Monténégro), de l'Azerbaïdjan, de la République tchèque et du Japon.

Les observateurs de la Communauté européenne et de l'Union mondiale pour la conservation de la nature et de ses ressources (UICN), des organisations intergouvernementales accréditées auprès de la Commission, font également des déclarations.

L'observateur pour la jeunesse (au nom des grands groupes) fait également une déclaration.

6e (parallèle), 7e et 7e (parallèle) séances

L'aperçu des 6e (parallèle), 7e et 7e (parallèle) séances de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2004/77).

Groupe d'experts des Nations Unies sur les noms géographiques
Vingt-deuxième session

1re séance

Ouverture de la session [1]

La session est ouverte par la Présidente, Mme Helen Kerfoot.

Le Directeur adjoint par intérim de la Division des statistiques de l'ONU du Département des affaires économiques et sociales fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour (GEGN/22/1) [2]

Le Groupe d'experts adopte l'ordre du jour provisoire.

Rapport de la Présidente [3]

La Présidente présente un rapport sur les activités du Groupe d'experts.

Rapport du Secrétaire [4]

Le représentant du secrétariat du Groupe d'experts fait rapport au Groupe.

Rapports de divisions [5]

Le Groupe d'experts commence l'examen de la question en entendant des rapports des représentants des Divisions suivantes : des langues allemande et néerlandaise; francophone; nordique; et romano-hellénique. La présentation des rapports est suivie de brèves observations et de périodes de questions et réponses, auxquelles participent les représentants de la Division de l'Est, du Centre et du Sud-Est de l'Europe, de la Division du Royaume-Uni, de la Division des États-Unis d'Amérique et du Canada et de la Division des langues allemande et néerlandaise.

2e séance

Rapport des divisions [5]

Le Groupe d'experts reprend l'examen de la question en entendant des rapports des représentants de la Division de la Chine, de la Division de l'Est, du Centre et du Sud-Est de l'Europe, de la Division nordique, de la Division de l'Asie du Sud-Ouest (sauf les pays arabes), de la Division des États-Unis d'Amérique et du Canada et de la Division du Royaume-Uni. La présentation des rapports est suivie de brèves observations et de périodes de questions et réponses, auxquelless les représentants des Divisions ci-après participent : de l'Est, du Centre et du Sud-Est de l'Europe; romano-hellénique; du Royaume-Uni; de l'Asie du Sud-Ouest (sauf les pays arabes); nordique; des langues allemande et néerlandaise; du sud de l'Afrique; des États-Unis d'Amérique et du Canada; et de l'Asie du Sud-Est et du Pacifique du Sud-Ouest.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Genève, 30 septembre 1957

Adhésion : Chypre (19 avril 2004[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Kiribati (20 avril 2004[1])

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs. Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Ateliers de l'Université des Nations Unies

L'Université des Nations Unies tiendra deux ateliers comme suit : *aujourd'hui* 21 avril 2004, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9, sur "Introduction au Centre virtuel d'enseignement sur les ressources en eau"; et vendredi 23 avril 2004, de 15 à 18 heures dans la salle de conférence D, sur "Vue d'ensemble de la gestion intégrée des ressources en eau".

Pour plus ample information, prière de visiter le site www.ony.unu.edu. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, la réunion d'information DPI/ONG portera sur le thème "Le Pacte mondial : Une mise à jour". La réunion aura lieu le jeudi 22 avril 2004 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859).

Bazar de charité annuel pour Tchernobyl

À l'occasion du dix-huitième anniversaire de l'accident de la centrale nucléaire de Tchernobyl, les Missions permanentes du Bélarus, de la Fédération de Russie et de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendront le bazar de charité annuel pour Tchernobyl le mardi 27 avril 2004 de midi à 16 heures dans le hall Sud du Bâtiment du Secrétariat. Les recettes seront utilisées au profit des enfants du désastre de Tchernobyl de 1986. Les membres des Missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et toutes personnes intéressées sont invités.

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 20 avril 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-neuvième session
A/59/31	Rapport du Conseil de l'Université des Nations Unies — Janvier-décembre 2003 — Supplément No 31 [A A C E F R]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/546/Corr.2-S/2003/1053/Corr.2	Point 113 — Promotion et protection des droits de l'enfant — Les enfants et les conflits armés — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/769	Point 44 — Culture de paix — Lettre datée du 7 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Kazakhstan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Cinquième Commission
A/C.5/58/36	Point 134 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Montants budgétaires proposés pour les opérations de maintien de la paix pour la période allant du 1er juillet 2004 au 30 juin 2005 — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
	Cinquante-neuvième session
A/59/72-S/2004/294	Point 58 n) de la liste préliminaire — Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales et autres : coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe —Note verbale datée du 6 avril 2004, adressée au Secrétaire général par la Mission permanente de l'Andorre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/264-S/2004/304	Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 19 avril 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
A/58/546/Corr.2-S/2003/1053/Corr.2	Les enfants et les conflits armés — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

S/2004/214	Lettre datée du 10 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/287	Lettre datée du 6 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Ghana auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/59/72-S/2004/294	Note verbale datée du 6 avril 2004, adressée au Secrétaire général par la Mission permanente de l'Andorre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/300	Rapport du Secrétaire général sur Haïti [A A C E F R]
S/2004/301	Quinzième rapport présenté par le Secrétaire général en application du paragraphe 14 de la résolution 1284 (1999) [A A C E F R]
S/2004/302	Rapport du Secrétaire général sur Chypre [A A C E F R]
S/2004/303	Lettre datée du 19 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Égypte auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/ES-10/264-S/2004/304	Lettres identiques datées du 19 avril 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/305	Lettre datée du 19 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/306	Lettre datée du 19 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Algérie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/Agenda/4945	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
	Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 751 (1992) concernant la Somalie
S/AC.29/2003/1/Add.2	Note verbale datée du 12 avril 2004, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de l'Argentine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/AC.29/2004/(03)/3	Note verbale datée du 5 avril 2004, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Chili auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Comité du programme et de la coordination **Quarante-quatrième session** **Session d'organisation** **Session de fond**
E/AC.51/2004/L.1	Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux — État de la documentation — Note du Secrétariat [A A C E F R]

Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Conseil d'administration
Session annuelle de 2004

E/ICEF/2004/9 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Rapport de la Directrice générale — résultats obtenus pour les enfants, en 2003, dans le cadre du plan stratégique à moyen terme [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.